

NETTOYAGE DE LA POINTE DE LECTURE: Utiliser une brosse douce, humectée d'alcool pur ou dilué. Les liquides de nettoyage vendus dans le commerce peuvent endommager ou corroder la pointe. Il faut toujours brosser de l'arrière vers l'avant, jamais de l'avant vers l'arrière ou d'un côté à l'autre.

POUR PRÉSERVER LA VIE DE LA POINTE DE LECTURE

1. Protégez la pointe avec le protège-pointe lorsque vous nettoyez la platine.
2. Réglez le mécanisme de descente du bras de lecture afin d'éviter que la pointe ne frotte sur le rebord du plateau ou du disque.
3. Ne touchez pas le bras de lecture pendant la lecture d'un disque; cela risque de déplacer le bras sur le disque. Utilisez un levier relève-bras si votre bras en possède un.
4. Si vous devez descendre la pointe sur le disque manuellement, relâchez le bras dès que la pointe touche le disque.
5. Ne manipulez pas le bras sans qu'un disque soit posé sur le plateau.
6. N'empilez sur le plateau que le nombre de disques recommandé par le fabricant du chargeur.
7. N'utilisez pas des disques endommagés.
8. Assurez-vous que la cellule est correctement montée sur le bras; assurez-vous que la pointe est correctement insérée dans la cellule.
9. Utilisez la force d'appui verticale recommandée pour chaque cellule et pointe de lecture; des forces d'appui en-dehors de celles recommandées peuvent causer des dommages à la pointe et au disque.
10. Suivez les instructions de la table ou du bras de lecture pour la force d'antiskating.

REMARQUE: Assurez-vous que tout diamant de remplacement que vous achetez porte la garantie suivante sur son emballage: "This Stereo Dynetic® Stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." ÉVITEZ LES IMITATIONS DE QUALITÉ INFÉRIEURE. ELLES DETRUIRONT LE RENDEMENT DE VOTRE CELLULE. CHERCHEZ LE NOM DE SHURE SUR LE SUPPORT DE POINTE EN PLASTIQUE.

GARANTIE TOTALE D'UN AN: Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, garantit ce produit à son propriétaire, en utilisation normale, contre tous défauts de fabrication ou de matériaux, pendant une période d'un an à partir de la date d'achat. Conservez votre preuve d'achat. Shure n'est responsable d'aucuns dommages indirects. Si ce produit Shure présente un défaut comme précisé ci-dessus, remballer-le soigneusement et renvoyez-le en port payé à: **Shure Brothers Incorporated, Attention: Service Department, 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204.** Si vous n'êtes pas aux U.S.A., renvoyez-le à votre revendeur ou au représentant officiel Shure, pour réparation. Ce produit sera réparé ou remplacé rapidement. S'il ne peut être réparé ou remplacé, vous pouvez opter pour un remboursement. Cette garantie ne couvre pas l'usure des pointes de lecture.

FULL ONE-YEAR WARRANTY

Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, warrants to the owner of this product that it will be free, in normal use, of any defects in workmanship and materials for a period of one year from date of purchase. You should retain proof of date of purchase. Shure is not liable for any consequential damages. If this Shure product has any defects as described above, carefully repack the unit and return it prepaid to: **Shure Brothers Incorporated, Attention: Service Department, 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204.** If you are not in the United States, return the unit to your dealer or Authorized Service Center for repair. The unit will be repaired or replaced and returned to you promptly, and if it cannot be repaired or replaced, you may elect to receive a refund. This warranty does not include stylus wear.

SHURE

HIGH FIDELITY AUDIO PRODUCTS

222 HARTREY AVE., EVANSTON, IL, 60204 U.S.A.

AREA CODE 312/866-2200 • CABLE SHUREMICRO

TWX: 910-231-0048 • TELEX: 72-4381

THE PREMIER FAMILY OF STEREO SOUND REPRODUCERS

TRACER 5

**STEREO DYNETIC®
PHONOGRAPH CARTRIDGE**

CARTRIDGE AND STYLUS SPECIFICATIONS



	Stylus Grip Color	Output (1 kHz at 5 cm/sec. Peak recorded velocity)*	Frequency Response	Channel Balance	Channel Separation (minimum)	Tracking Force**	Trackability (cm/sec. Peak recorded velocity)
Biradial (elliptical) 10 x 18µ (0004 x 0007 in.) Replacement Model: N95E1†	Dark Blue	4.7 mV	20 to 20,000 Hz	Within 2 dB	20 dB at 1 kHz	2 to 3 grams	400 Hz-19 cm/sec 1,000 Hz-26 cm/sec 10,000 Hz-12 cm/sec at 2 grams

*Output voltages given for stereo cut record; for MONO cut record, output voltage at both left channel and right channel cartridge terminals will be 71% of figures above.

**Tracking forces greater than maximum indicated should not be used.

†Provides upgraded performance

NET WEIGHT: 5.9 grams

INDUCTANCE: 700 millihenries

DC RESISTANCE: 1550 ohms

OPTIMUM LOAD: 47,000 ohms resistance in parallel with 200 to 300 picofarads total capacitance per channel. (Load resistance can be as high as 70,000 ohms with almost no audible change.) Total capacitance includes the capacitances of the tone arm wiring, phono cables, and the amplifier input circuit.

Copyright 1982, Shure Brothers Inc.
27A1798 (BG)

Printed in U.S.A.

STYLUS REMOVAL AND REPLACEMENT

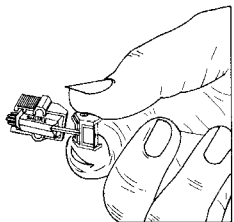


FIGURE 1

Remove the stylus before making connections or mounting the cartridge. Exercise care so your fingers don't slip and damage the stylus tip or shank.

ELECTRICAL CONNECTIONS

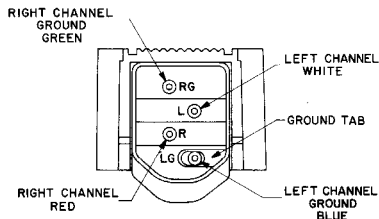
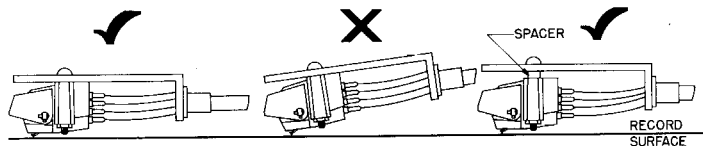


FIGURE 2

Connect the cartridge as shown.

*Top of cartridge mounting block should be parallel to record. Use spacers if necessary.



**CARTRIDGE LEVELING
FIGURE 5**

STYLUS CLEANING

Use a soft brush with alcohol or an alcohol-distilled water solution. Brush only from back to front as shown. Commercial cleaning solutions may cause stylus damage.

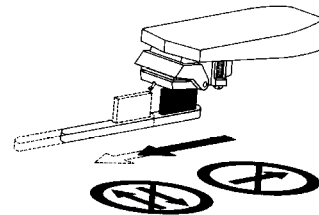


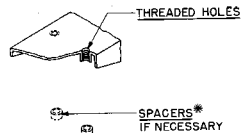
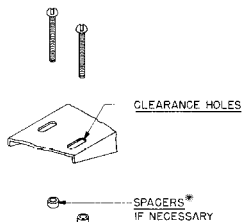
FIGURE 6

MOUNTING

Mounting centers are standard 12.7 mm. Mounting hardware is provided. Refer to the tone arm manual for specific details, such as the need for spacers.

The two basic mounting methods are:

1. Mounting the cartridge in a tone arm shell with unthreaded clearance holes.
2. Mounting the cartridge in a tone arm shell with threaded mounting holes.



CARTRIDGE MOUNTING, METHOD 1 **CARTRIDGE MOUNTING, METHOD 2**
FIGURE 3 **FIGURE 4**

TO PRESERVE STYLUS LIFE

1. Protect stylus with stylus guard when dusting turntable.
2. Regulate tone arm set-down or changer mechanism to prevent stylus from striking edge of turntable or record.
3. Do not handle tone arm while record is being played; handling may cause arm to sweep across record. Use cuing device if available.
4. If manual set-down is necessary, release arm as soon as stylus engages groove.
5. Do not activate arm without record on turntable.
6. Do not stack more records than changer manufacturer recommends.
7. Do not use damaged records.
8. Make certain cartridge is correctly mounted in tone arm; make certain stylus is properly inserted in cartridge.
9. Use appropriate vertical tracking force for each cartridge and stylus; forces outside recommended range can cause stylus and record damage.
10. Follow turntable or tone arm instructions for antiskating force.

SPECIAL NOTE

To maintain the original performance standards of your cartridge, be certain that any replacement stylus you buy bears the following certification on the package: "This Stereo DYNETIC® stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." **AVOID INFERIOR IMITATIONS. THEY WILL SERIOUSLY DEGRADE THE PERFORMANCE OF YOUR CARTRIDGE. ALL GENUINE "DYNETIC®" STYLI ARE MANUFACTURED BY SHURE BROTHERS INC. LOOK FOR THE NAME SHURE ON THE STYLUS GRIP.**

PATENT NOTICE: Manufactured under one or more of the following U.S. Patents: 3,055,988; 3,077,521; 3,077,522; 3,463,889; 4,194,744; 4,270,758; 4,275,888; D193,854; D193,934; D201,803; D235,070; D235,351; D235,352; D245,022; D245,433; D252,628; D254,004; D257,676; D255,898; D258,586; other patents pending.